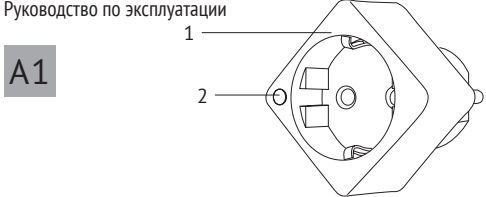


REDMOND

Умная розетка SkyPlug RSP-100S



A1

RUS

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND. REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Умная розетка SkyPlug RSP-100S предназначена для ручного и дистанционного управления подачей электроэнергии к другим приборам.

Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

Меры безопасности

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое целевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Выключайте прибор из розетки во время грозы, а также при длительном перерыве в использовании или на время очистки.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Не оставляйте без присмотра приборы с нагревательными элементами, подключенные к электросети через умную розетку.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Строго следуйте инструкциям по очистке.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

Запрещена эксплуатация прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель	SkyPlug RSP-100S
Напряжение	220-240 В, 50 Гц
Максимальная сила тока	10 А
Максимальная суммарная мощность подключаемых приборов	2,3 кВт
Защита от поражения электротоком	класс I
Стандарт розетки	ЕU VDE
Материал корпуса	термостойкий пластик
Тип управления	ручной, дистанционный (Ready for Sky)
Стандарт передачи данных	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах	iOS, Android
Защита от резкого перепада напряжения	есть
Допустимый диапазон рабочих температур	от -40 до +85 °С
Габаритные размеры	45 × 45 × 71 мм
Вес нетто	60 г ± 3%

Комплектация

Умная розетка – 1 шт.
Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Заполняется фирмой-продавцом / Заповнюється фірмою-продавцем / Сатушы фирма толтырады / Se completează de compania care vinde /

Гарантийный талон № / Гарантийний талон № / № кепiлдiк талон / Certificat de garanție nr. /

Вид техники / Вид техніки / Техниканың түрі / Tipul tehnicii /

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели A1

- Корпус прибора
- Кнопка управления с подсветкой

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Подключите прибор к электросети, нажмите кнопку управления (загорится зеленый индикатор). Прибор перейдет в режим ожидания (готов к работе). *Если была включена блокировка, загорится красный индикатор кнопки управления.*
- Подключите к умной розетке электроприбор.
- Для прерывания подачи электроэнергии через умную розетку повторно нажмите кнопку управления, зеленый индикатор погаснет.

Блокировка розетки

Умную розетку можно заблокировать для предупреждения возможности удара электротоком или использования подсоведенных через адаптер к электросети приборов.

- Для включения блокировки трижды нажмите кнопку управления. Загорится красный индикатор. При отключении и повторном подключении к электросети блокировка сохраняется.
- Для отключения режима блокировки повторно трижды нажмите кнопку управления. Загорится зеленый индикатор, прибор перейдет в режим ожидания.

Технология Ready for Sky

Технология Ready for Sky позволяет вам с помощью одноименной программы-приложения управлять прибором дистанционно с помощью смартфона или планшета.

- Загрузите программу из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы мобильного устройства).

- Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточните на официальном сайте компании www.redmond.company или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.**
- Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт и следуйте появляющимся подсказкам.
- Подключите умную розетку к электросети, нажмите кнопку управления. Прибор перейдет в режим ожидания (горит зеленый индикатор).
- Из списка доступных устройств выберите подключаемый прибор. Нажмите и удерживайте кнопку управления, пока индикатор не мигнет.
- Отпустите кнопку, начнется процесс синхронизации, зеленый и красный индикатор будут поочередно загораться. После окончания синхронизации прибор перейдет в режим ожидания.
- Для отключения возможности дистанционного управления прибором и удаления информации о ранее подключенных устройствах в режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку управления, пока не загорится красный индикатор. Отпустите кнопку, прибор перейдет в режим ожидания.

Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.

Компания REDMOND рада представить вам новинку технологии Ready for Sky – приложение R4S Gateway. Данное приложение позволит вам управлять бытовой техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет: оно станет мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway

- Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) согласно разделу «Технология Ready for Sky».
- Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставить дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании www.redmond.company или в описании к приложению в магазине Google Play. Удостоверьтесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т. д.), Bluetooth включен.
- Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
- В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп); SkyPlug RSP-100S появится в списке доступных приборов.

ВНИМАНИЕ: *Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.*

Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбою в работе приложений.

Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением Ready for Sky.

К устройству-гейтвэю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять последнюю полученную команду (одноименное приложение R4S Gateway может работать только с одним аккаунтом). В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Общие рекомендации по очистке

Прежде чем приступить к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Очищайте корпус изделия мягкой влажной салфеткой или губкой. Перед повторным использованием или перед хранением вытрите прибор насухо.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды! *Не допускайте попадания влаги на контактные штыри или внутрь корпуса прибора.*

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных веществ.

Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Прибор не подключен к сети электропитания <p>Электророзетка неисправна</p>	Убедитесь, что прибор правильно подключен к электросети <p>Подключите прибор к исправной электросетке</p>
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве <p>Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве не активно</p> <p>Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко</p>	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве <p>Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве <p>Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга</p></p>

ВНИМАНИЕ! *В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр не обязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших специалистов по устранению ошибки штыля сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении. В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.*

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия срока на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.). Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исключяются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства. Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

VI. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Данная программа несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев со дня продажи товара. Сроки действия только при соблюдении клиентом условий гарантийного обслуживания. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.
Настоящая гарантия действует в случае, если гарантийный талон правильно заполнен, имеются дата продажи, печать, подпись продавца и покупателя, серийный номер аппарата. Запрещается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне. При внесении изменений в гарантийный талон изделие снимается с гарантийного обслуживания.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства;
- механическими, тепловыми и иными повреждениями, возникшими по причине неправильной эксплуатации, небрежном отношении или несчастном случае;
- попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т.д.;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на данное изделие, или с несоответствием стандартным параметрам питающей сети;
- некалифицированным ремонтом и другими вмешательствами, повлекшими изменения конструкции изделия;
- действиями непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния и др.);
- воздействием высоких внешних температур на термостойкие части изделия;
- изменением, удалением или неразборчиво напечатанным серийным номером. Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие естественный срок износа. В соответствии с руководством по эксплуатации под действие гарантии не подпадают работы по периодическому обслуживанию прибора.

Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производителей ремонт и техническое обслуживание товара: **Россия, г.Санкт-Петербург, ул. Шепетовская, д. 1, 000 «Р» сервис. Тел: (812)740-16-28.**
Информация о наличии сервисных центров в вашем регионе и стране можно узнать на сайте: www.redmond.company/services.

Служба поддержки пользователей в России: тел. 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) или +7-812-318-15-49 (Пн-Пт с 9 до 18 по МСК).
Служба поддержки пользователей в Республике Беларусь: тел. 8-820-007-10-211 (зво-нок по Республике Беларусь бесплатный).

Информация о произведенных ремонтах / Дані про зроблені ремонти / Жасалған жөндеулер туралы деректер / Datele cu privire la reparațiile efectuate

Гарантийный талон №/ Гарантийний талон № / № кепiлдiк талон / Certificat de garanție nr. /	
Дата приема / Дата прийому / Кабылданган күні / Data recepției /	Дата выдачи / Дата видачі / Берілген күні / Data eliberării /
Заявленный дефект / Заявлений дефект / Маилдигелен ақау / Defectul depistat /	
Описание ремонта / Опис ремонту / Жөндеудің сипаттамасы / Descrierea reparației /	
Подпись / Підпис / Колы / Semnătura /	Печать сервисного центра / Печатка / Сатушы /Stampila /

UKR

Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довгоїнк. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.

Заходи безпеки

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщених магазинах, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед підключенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруа з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську табличку виробу).
- Вимкiтайте прилад із розетки під час грози, а також у разі тривалої перерви у використанні або під час очищення.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі: потрапляння вологи або сторонніх предметів всередину корпусу пристрою може призвести до його серйозних пошкоджень.
- Не залишайте без нагляду прилад з нагрівальними елементами, підключені до електромережі через розумну розетку.
- Перед очищенням приладу переконатися, що він відключений від електромережі. Чітко дотримуйтеся інструкцій щодо очищення.

ЗАБОРОНЯТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не мають виконувати діти без нагляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може призвести до поломок приладу, травм і пошкодження майна.

УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

Технічні характеристики

Модель	SkyPlug RSP-100S
Максимальна сила струму	10 А
Напруга	220-240 В, 50 Гц
Максимальна сумарна потужність приладів, що підключаються	2,3 кВт
Захист від ураження електричним струмом	клас I
Стандарт розетки	ЕU VDE
Матеріал корпусу	термостійкий пластик
Тип управління	ручний, дистанційний (Ready for Sky)
Протокол передачі даних	Bluetooth v4.0
Підтримка на операційних системах	iOS, Android
Захист від різкого перепаду напруги	є
Допустимий діапазон робочих температур	від -40 до +85 °С
Габаритні розміри	45 × 45 × 71 мм
Вага нетто	60 г ± 3%

Комплектація

Розумна розетка – 1 шт.
Інструкція з експлуатації – 1 шт.

Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова приладу A1

- Корпус приладу
- Кнопка управління з підсвічуванням

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Аккуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показачки (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температурі не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Перед притовуванням переконатіться в тому, що зовнішні й видимі внутрішні частини приладу не мають пошкоджень, сколів і інших дефектів.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Підключіть прилад до електромережі, натисніть кнопку управління (спалахне зелений індикатор). Прилад перейде в режим очікування (готовий до роботи).

Якщо була включена блокування, загориться червоний індикатор кнопки управління.

- Підключіть до розумної розетки електроприлад.
- Для прерывания подавання електроенергії через розумну розетку повторно натисніть кнопку управління, зеленый индикатор згасне.

Блокування розетки

Розумну розетку можна заблокувати для уникнення ураження електрострумом або використання приладнан через адаптер до електромережі приладів.

- Для увімкнення блокування тричі натисніть кнопку управління. Спалахне червоний індикатор. При відключенні і повторному підключенні до електромережі блокування зберігається.

- Для вимкнення режиму блокування повторно тричі натисніть кнопку управління. Спалахне зелений індикатор, прилад перейде в режим очікування.

Технологія Ready for Sky

Технологія Ready for Sky дозволяє вам завдати одноімненій програмі-додатку управління приладом дистанційно за допомогою смартфона або планшета.

- Завантажте додаток Ready for Sky з магазину додатків App Store або Google Play (залежно від операційної системи використовуйте пристрою) на свій смартфон або планшет.

Мінімальну підтримувану версію операційної системи уточнійте на офіційному сайті компанії www.redmond.company або в описі до додатка в магазинах App Store і Google Play.

- Запустіть додаток Ready for Sky, створіть акаунт і дотримуйтеся підказок, що з'являються на екрані.
- Підключіть розумну розетку до електромережі, натисніть кнопку управління. Прилад перейде в режим очікування (горить зелений індикатор).
- Із списку доступних пристроїв виберіть прилад, що підключається. Натисніть і утримуйте кнопку управління, поки індикатор не блимне.
- Відпустіть кнопку, почнется процес синхронізації, зелений і червоний індикатори по черзі спалахуватимуть. Після закінчення синхронізації прилад перейде в режим очікування.
- Відпустіть кнопку, почнется процес синхронізації, зелений і червоний індикатори по черзі спалахуватимуть. Дістанційний синхронізацій прилад перейде в режим очікування.
- Для вимкнення можливості дистанційного управління приладом і видалення інформації про раніше підключені пристрої в режимі очікування натисніть і утримуйте кнопку управління, поки не спалахне червоний індикатор. Відпустіть кнопку, прилад перейде в режим очікування.

Для забезпечення стабільного зв'язку мобільний пристрій має знаходитися не далі ніж за 15 метрів від приладу.

Компанія REDMOND рада запропонувати вам новинку технології Ready for Sky – додаток R4S Gateway. Цей додаток дозволит вам керувати побутовою технікою з будь-якої куточки світу за допомогою мережі Інтернет: він стане мостом між приладами серії Ready for Sky у вас вдома і вашим мобільним пристром.

Віддалене керування приладами через додаток R4S Gateway

- Налаштуйте дистанційне керування приладом через основний керувальний додаток (Ready for Sky) відповідно до розділу «Технологія Ready for Sky».
- Скачайте і встановіть програму R4S Gateway на смартфон або планшет, який ви збираєтеся залишити вдома як гейтвэй. На ньому має бути встановлена операційна система Android, мінімальні вимоги для якої вказані на офіційному сайті компанії www.redmond.company або в описі до додатка в магазині Google Play. Переконатіться, що пристрій підключено до мережі Інтернет (GSM, Wi-Fi тощо), Bluetooth увімкнено.
- Увійдіть в додаток R4S Gateway під тим же акаунтом, яким ви користуєтеся під час роботи з основним керувальним додатком (Ready for Sky).
- У додатку R4S Gateway проведіть пальцем по екрану зверху донизу (свайп); SkyPlug RSP-100S з'явиться в списку доступних приладів.

УВАГА:

Для забезпечення стабільного з'єднання ваш домашній смартфон або планшет із додатком R4S Gateway має знаходитися вдома не далі ніж за 15 метрів від використовуваних побутових приладів.

Не встановлюйте додаток Ready for Sky і R4S Gateway на один пристрій. Це може призвести до збоїв у роботі програм.

Додаток R4S Gateway працює тільки з основним керувальним додатком Ready for Sky.

До пристрою-гейтвэю можуть підключатися кілька мобільних пристроїв, тобто одним і тим же приладом можуть керувати кілька користувачів. При цьому прилад виконуватиме останню отриману команду (одноименное додаток R4S Gateway може працювати тільки з одним записом). У зв'язку з цим також неможливе одночасне керування приладом через головну програму та через додаток R4S Gateway (не можна управляти приладом із ближньої та віддаленої зони одночасно).

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Загальні рекомендації щодо очищення

Перш ніж розпочати очищення приладу, переконатіться, що він відключений від електромережі. Протирайте корпус приладу вологою м'якою тканиною. Перед повторною експлуатацією або зберіганням повністю просушіть усі частини приладу.

ЗАБОРОНЯТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води! Не допускайте потрапляння вологи на контактні штырі або всередину корпусу приладу.

ЗАБОРОНЯТЬСЯ використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні або інші речовини.

Зберігання та транспортування

Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці, подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати

